

10^o CORSO INTERNAZIONALE FONIATRIA E LOGOPEDIA LA VOCE ARTISTICA

AZIENDA USL ROMAGNA - FONDAZIONE RAVENNA MANIFESTAZIONI



29 OTT. 1 NOV. 2015

TEATRO ALIGHIERI RAVENNA


la Voce Artistica

AZIENDA USL ROMAGNA
FONDAZIONE RAVENNA MANIFESTAZIONI

Ravenna
29 ottobre al 1 novembre 2015

10°

**CORSO INTERNAZIONALE
FONIATRIA E LOGOPEDIA**

DIRETTORE DEL CORSO

Franco Fussi

RESPONSABILE ARTISTICO

Albert Hera

CON RICHIESTA DI PATROCINIO A

Regione Emilia-Romagna

Comune di Ravenna

Ordine dei Medici Chirurghi e Odontoiatri di Ravenna

Facoltà di Medicina e Chirurgia dell'Università di Bologna

IALP International Association of Logopedics and Phoniatrics

UEP Unione Foniatri Europei

COMET Collegium Medicorum Theatri

SIFEL Società Italiana Foniatria e Logopedia

FLI Federazione Logopedisti Italiani

Fondazione Teatro Comunale di Bologna

Conservatorio di Musica Giuseppe Verdi di Milano

AICI Associazione Insegnanti di Canto Italiana

Società Dante Alighieri - Comitato Ravenna

Fondazione Festival Pucciniano, Torre del Lago

Istituto Nazionale di Ricerche in Foniatria "Guido Bartalena", Università di Pisa

IL PROGRAMMA

GLI AGGIORNAMENTI DEL PROGRAMMA SONO DISPONIBILI SUL SITO
www.voceartistica.it

GIOVEDÌ 29 OTTOBRE

MATTINA

- 9.00 SALUTO DELLE AUTORITÀ
Sigla 2015 a cura di **Stefano Galeone** - voci: **Erika Biavati** e **Marco Moranzoni**
Chairman: **Antonia Parmeggiani, Francesco Ursino, Marina Tripodi**

LA RESPIRAZIONE E LA POSTURA IN SCENA

- 9.30 **Pietro Genovese** - Il diaframma
10.00 **Frank Musarra, Franco Fussi** - Le dinamiche dei muscoli respiratori nel canto
10.30 **Alessandro Patalini** - La respirazione dal belcanto ad oggi
11.00 **Daniele Raggi, Franco Fussi** - Dinamiche respiratorie e reflusso gastroesofageo
11.30 **Marco Brazzo** - La catena miofasciale del canto ed il suo potenziamento
12.00 **Marta Raviglia** - Voce che danza, corpo che canta: lo spazio artistico e le posture sceniche

POMERIGGIO

Chairman: **Umberto Barillari, Claudia Manfredi, Antonio Schindler**

I REGISTRI DIDATTICI E LE DINAMICHE LARINGEE

- 14.00 **LEZIONE MAGISTRALE - Nathalie Henrich** (Francia)
La nozione di registri vocali
14.30 **LEZIONE MAGISTRALE - Michèle Castellengo** (Francia)
Registri vocali e meccanismi laringei: la voce "mista"
15.00 **Roberto Delli Carri** - I presupposti per mixare i registri e la didattica
15.20 **Erika Biavati, Eleonora Bruni** - Le influenze dei meccanismi estremi sui meccanismi legittimi
15.40 **Matteo Ratti, Franco Fussi** - Il vocal crunch
16.00 *Coffee break*

LO JODEL

- 16.30 **Alice Guerzoni** - Origini ed evoluzione dello jodel nel mondo
16.50 **Joseph Schlomicher-Thier** (Austria) - Caratteristiche acustiche e fisiologiche dello jodel

I FALSETTISTI, DAL REPERTORIO CLASSICO AL MODERNO

- 17.20 - 18.10 **LEZIONE MAGISTRALE - Aris Christofellis** (Grecia)
Il falsettista nel repertorio "serio" da Deller ai giorni nostri
18.10 - 19.00 **LEZIONE MAGISTRALE - Edson Cordeiro** (Brasile)
Il meccanismo leggero nelle contaminazioni moderne

SERA

Teatro Alighieri

- 21.30 **SPETTACOLO DEGLI OBLIVION**
-

VENERDÌ 30 OTTOBRE

MATTINA

Chairman: **Beatrice Travalca Cupillo, Orietta Calcinoni, Vladimiro Armaroli**

IL VOCAL TRACT, LE RISONANZE E L'ARTICOLAZIONE

- 8.30 **Paolo Zedda** - Fonetica, articolazione e aspetti onomatopeici del canto
- 9.10 **Gianna Montecalvo** - L'uso del fonema nell'arte dell'improvvisazione vocale
- 9.30 **LEZIONE MAGISTRALE - Matthias Echternach** (Germania)
La gestione del canto: uno studio con Risonanza Magnetica Dinamica
- 10.00 **LEZIONE MAGISTRALE - Johan Sundberg** (Svezia)
Rinolalia e nasalizzazione nel canto: le risonanze nasali
- 10.40 *Coffee break*
- 11.00 **Manuela Bollani** - La cantabilità del linguaggio: un confronto tra italiano e inglese
- 11.20 **Franco Fussi, Marco Fantini, Maddalena Bitelli**
Esperienze propriocettive e warming-up a vocal tract semiocluso
- 11.50 **Gregorio Bartolucci** - Un software per il Singing Power Ratio
- 12.10 **Gabriella Bachiorrini, Massimo Ducci, Milena Marchione, Laura Pierantoni**
Voci senza laringe: Progetto Interno Voce
- 12.30 **Francisco Javier Romero-Naranjo** (Spagna), **Davide Conti**
Singing BAPNE: movimento, voce e body percussion come elemento didattico

POMERIGGIO

Chairman: **Oskar Schindler, Anna Gotti, Peppe Vessicchio**

HUMAN BEAT-BOX

- 14.00 **WORKSHOP - Robeat** (finalista ai campionati mondiali di Beatbox) (Germania)
Le tecniche del beatboxer

NEUROSCIENZE, MUSICA E CANTO

- 15.00 **LEZIONE MAGISTRALE - Robert J. Zatorre** (Canada)
Percepire, immaginare e fare musica: Aspetti cognitivi della musica e del canto
- 16.00 **Boris Kleber** (Germania)
Sentiamo ciò che ascoltiamo? Neuroscienza del canto da una prospettiva chineestetica
- 16.30 *Coffee break*
- 17.00 - 19.30 **WORKSHOP**
Seminario pratico di pedagogia vocale classica e moderna
a cura di **Brian Gill** (New York) professore associato alla New York University e
docente della Steinhardt Music School di New York

SERA

presso il Ristorante Passatelli al Mariani Life Style

- 21.30 **CENA SOCIALE CON SPETTACOLO**
"ALL THAT GIRLS: le signore del jazz"
-

SABATO 31 OTTOBRE

MATTINA

Chairman: **Giuliana Cecchi, Gianna Montecalvo, Franco Masotti**

IL CANTO CORALE NELL'INFANZIA E NELL'ADOLESCENZA

- 8.30 **Silvia Magnani** - I problemi della vocalità infantile e adolescenziale
9.00 **Marina Tripodi, Veronica Perris, Stefania Rinaldi** - Problematiche del canto corale nell'infanzia e adolescenza
9.00 **TALKSHOW DEL FOYER** (vedi ultima pagina)
9.30 **Tullio Visioli** - La pedagogia corale nell'età fragile

IL DOPPIAGGIO

- 10.30 **Alessandro Bertolucci** - Storia ed evoluzione della didattica del doppiaggio
11.00 **Angelo Maggi, Gabriella Scalise** - Il "doppiatore"

IL CANTO ARMONICO E LA MUSICA DI TUVA

- 11.30 **Elisabetta Ragagnin** - Il canto difonico tuvino
12.00 **WORKSHOP - Esemplicazioni pratiche e didattiche di canto armonico e throat singing**
a cura di **Choduraa Tumat e Otkun Dostay** (Repubblica di Tuva)

POMERIGGIO

Chairman: **Vanna Rosellini, Emma Garzoglio, Chiara Claudi**

IL POTENZIAMENTO PRE-PERFORMATIVO

- 14.00 **Marco Brazzo** - L'allenamento del cantante per arrivare in massima forma al momento del concerto
14.20 **Ambra Baccaglini, Chiara Gallana** (in arte **Aba**), **Thimoty Cavicchini, Francesca Michielin** - Vocal tract e posture: i gesti che stabilizzano la risonanza
14.40 **Giulia Vismara** - La voce "embodied": rappresentazione corporea e potenziamento della performance vocale

I BUSKERS E LA CORALITÀ POPOLARE

- 15.00 **Sara Jane Ghiotti** - I problemi della vocalità del cantante di strada
15.30 **WORKSHOP - Il canto popolare tra Ninna nanne, Pizziche e Trallaleri**
a cura di **Laura Parodi e Ambrogio Sparagna**
16.40 *Coffee break*

17.00 - 18.00 **I COLORI DEL CANTO FLAMENCO**

Monica Miralles (Barcellona) - Tecnica, timbrica e tipologie dei "Palos Flamencos"
con dimostrazione pratica a cura di **Alba Guerrero** (cantaora flamenco)
e **Alberto Rodriguez** (chitarra)

- 18.00 - 18.30 **Antonio Vandoni** - La radio e i talent televisivi sono gli unici mezzi per promuovere oggi un disco?

SERA

Teatro Alighieri

- 21.30 **GALA DI HALLOWEEN** a cura di **Franco Fussi e Albert Hera**
con grandi Artisti di canto classico e moderno
(è gradita la partecipazione mascherata del pubblico)
-

DOMENICA 1 NOVEMBRE

MATTINA

Chairman: **Cosimo De Filippis, Elisabetta Genovese, Angelo Nicastro**

LA RIABILITAZIONE AL SERVIZIO DEL CANTANTE

8.30 **CONSEGNA PREMI**

Corso di Alta Formazione in Vocologia Artistica a.a. 2014-2015

9.00 **Cesare Carlucci** - Origini e cura del canto

9.20 **Giuseppe Vitiello, Annamaria Colombo; Alberto Tedeschi, Filippo D'Eliso**

La ricerca degli stati coerenti nella voce: Suono e Frattale

9.40 **Roberta Caroli, Natascia Placci, Franco Fussi**

La terapia vascolare al servizio della voce

10.00 - 12.00 **WORKSHOP**

SCELTE NELLA RIABILITAZIONE VOCALE:

LE REALTÁ DEL CANTANTE E DEL NON CANTANTE

a cura di **MARA BEHLAU** (Brasile)

LE VOCI DI IMITAZIONE

12.00 - 13.00 **TALK-SHOW: TALI E QUALI** a cura di **Franco Fussi**

con **Loretta Goggi, Karima, Flavio Insinna, Giovanna Martorella, Beppe Fiorello, Max Giusti, Matteo Becucci**

POMERIGGIO

Chairman: **Johan Sundberg, Alessandro Martini, Tiziana Fuschini**

FONIATRIA, FONOCHIRURGIA E CANTO

14.00 **Silvia Magnani** - I luoghi della cura

14.20 **LEZIONE MAGISTRALE - Bruno Coulombeau e André Romain Perouse** (Francia)

Quando operare un cantante

15.00 **LEZIONE MAGISTRALE - Markus Hess** (Germania)

Interventi ai polipi cordali

15.00 **TALKSHOW DEL FOYER** (vedi ultima pagina)

15.30 **Maurizio Accordi, Fiorenza Derosas** - Interventi ai noduli cordali

15.50 **Massimo Magnani, Andrea Ricci-Maccarini** - Interventi alle lesioni cordali congenite

16.10 **Diego Cossu** - Interventi nel transgender

16.30 **Jurgen Lamprecht** - Idratazione e trattamento della faringite cronica e delle allergie

16.50 **Annarita Miccolis** - L'erisimo, l'erba dei cantori

17.00 **Andrea Nacci** - La valutazione del cantante con GERD

17.20 **Massimo Spadola Bisetti** - Prevenzione del danno cordale e delle recidive con il monitoraggio dell'attività vocale

17.40 **CHIUSURA DEI LAVORI; CONSEGNA ATTESTATI E QUESTIONARI**

18.00 **CHIUSURA DEL CONVEGNO**

QUOTE D'ISCRIZIONE

	entro il 29 Settembre	dopo il 29 Settembre
Medici	430,00 euro (352,46 euro + IVA)	550,00 euro (450,82 euro + IVA)
Logopedisti, cantanti, maestri di canto, artisti, audiometristi, fisioterapisti e altri	310,00 euro (254,10 euro + IVA)	370,00 euro (303,28 euro + IVA)

La quota d'iscrizione è inclusiva di IVA al 22%.

Tariffa particolare

per coloro i quali vorranno partecipare al **solo pomeriggio di venerdì 30 ottobre** (ore 14.00 - 19.30) dedicato a Neuroscienze, musica e canto: **70 euro** (IVA compresa).

Tariffa per due giornate

(giovedì 29 ottobre e venerdì 30 ottobre OPPURE sabato 31 ottobre e domenica 1 novembre):

Medici: 270 euro (IVA compresa);
Logopedisti, cantanti, maestri di canto, artisti e altri: 200 euro (IVA compresa)

Per questi accessi parziali al Corso non è contemplata l'assegnazione di ECM.

Le iscrizioni al Convegno potranno essere effettuate esclusivamente online sul sito **www.voceartistica.it** entro il **20 ottobre 2015**, dopo tale data le iscrizioni verranno accettate solo in sede congressuale. Le iscrizioni saranno valide solo se accompagnate dalla relativa quota che può essere saldata online oppure con bonifico (c/c presso Banca Popolare di Ravenna IBAN: IT54P053871312000000104882) alla Segreteria Organizzativa:

Ravenna Incoming Convention & Visitors Bureau

via delle Industrie, 14 - 48121 Ravenna - Tel. 0544 421247 - Fax 0544 597250

Come causale del bonifico si dovrà indicare NOME e COGNOME del partecipante al convegno e la dicitura "iscrizione Voce Artistica". Ad esempio: Tizio Caio Iscrizione Voce Artistica

La quota comprende la partecipazione ai lavori, il kit congressuale, l'attestato di partecipazione e l'ingresso agli spettacoli del **29 e 31 ottobre**.

Per i dipendenti dell'Azienda USL di Ravenna l'iscrizione è gratuita (è escluso il kit congressuale), purchè venga **inviata la scheda di iscrizione completa dei dati anagrafici e del Servizio di appartenenza entro il 29 Settembre**.

L'eventuale adesione alla **cena sociale con concerto** (30 ottobre sera), il cui costo è di 60 euro (IVA inclusa), va regolata con il pagamento della quota d'iscrizione.

In caso di rinuncia si prega di inviare una comunicazione scritta alla Segreteria Organizzativa **entro e non oltre il 10 Ottobre 2015**.

È stata inoltrata richiesta di riconoscimento come attività di aggiornamento per docenti di ogni ordine e grado al Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca - Ufficio Scolastico Regionale per l'Emilia-Romagna - U.S.P. di Ravenna.

Accreditamento Educazione Continua in Medicina (E.C.M.): sono stati richiesti i crediti per l'Educazione Continua in Medicina (E.C.M.) per medici, logopedisti, audiometristi, psicologi, fisioterapisti e infermieri (reparti inerenti alle discipline del congresso).

Ritiro materiali e registrazione in loco: la Segreteria Organizzativa sarà aperta presso il Teatro Alighieri, Via Angelo Mariani, Ravenna. **Sono state previste pause** (coffee-break) tra le varie sessioni di convegno. **Al secondo ordine del teatro**, adiacente al Foyer, sarà a disposizione un servizio bar.

È prevista nel Foyer l'esposizione di libri e strumentazioni elettromedicali. **L'accesso al teatro** per i partecipanti durante le quattro giornate del convegno è limitato alla platea, al Foyer e ai primi due ordini di palchi.

I TALKSHOW DEL FOYER

SABATO 31 OTTOBRE

MATTINA

9.00 - 10.30 **TALKSHOW DEL FOYER**

IL RUOLO DEL VOCAL COACH NELL'ASSISTENZA ALL'ARTISTA

conduce Annamaria Cimmino, con Manuela Cortesi, Paola Folli, Massimo Guerini, Fabrizio Palma, Francesco Rapaccioli, Andrea Rodini, Danila Satragno, Silvia Testoni, Andrea Tosoni, Maurizio Zappatini

DOMENICA 1 NOVEMBRE

POMERIGGIO

15.00 - 16.30 **TALKSHOW DEL FOYER**

SKILLS FOR MUSICAL THEATRE

conducono Matteo Chioatto e Francesco Di Nicola,
con Heron Borelli, Shawna Farrell, Angelo Galeano, Raffaella Misiti,
Fabiola Ricci, Matteo Setti

10° CORSO
INTERNAZIONALE
FONIATRIA E LOGOPEDIA
LA VOCE ARTISTICA
29 OTT. 1 NOV. 2015

SEGRETERIA SCIENTIFICA

Dott. Franco Fussi

Centro Audiologico Foniatico di Ravenna - Azienda USL Romagna

SEGRETERIA ORGANIZZATIVA

Dott.ssa Francesca Ferruzzi

Ravenna Incoming Convention & Visitors Bureau

Via delle Industrie, 14 - 48122 Ravenna Italy

tel.+39 0544 421247 Fax +39 0544 597250

E-mail: eventi@ravennaincoming.it

www.ravennaincoming.it

PER INFORMAZIONI E ISCRIZIONI

www.voceartistica.it